

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

5 MARS 2013

Proposition de loi instaurant un avis parlementaire dans le cadre de la nomination des chefs de missions diplomatiques et de postes consulaires belges

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. VANLOUWE

Intitulé

Dans l'intitulé de la proposition de loi, remplacer le mot « nomination » par le mot « désignation ».

Justification

L'octroi d'une place de chef de mission diplomatique ou de poste consulaire n'est pas une nomination, mais bien une affectation, c'est-à-dire une désignation d'une personne à une fonction déterminée en tant que fonctionnaire.

N° 2 DE M. VANLOUWE

Art. 2

Dans l'alinéa 1^{er}, remplacer le mot « nomination » par le mot « désignation ».

Voir:

Documents du Sénat:

5-1150 - 2010/2011 :

N° 1 : Proposition de loi de M. Vanlouwe.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2012-2013

5 MAART 2013

Wetsvoorstel tot invoering van een parlementair advies bij de benoeming tot hoofd van de Belgische diplomatieke zendingen en consulaire posten

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER VANLOUWE

Opschrift

In het opschrift van het wetsvoorstel het woord «benoeming» vervangen door het woord «aanduiding».

Verantwoording

De toekenning van een positie als hoofd van een diplomatieke zending of consulaire post is geen benoeming, maar wel een affectatie, dus een aanduiding om als ambtenaar een bepaalde functie op te nemen.

Nr. 2 VAN DE HEER VANLOUWE

Art. 2

In het eerste lid het woord «benoeming» vervangen door het woord «aanduiding».

Zie:

Stukken van de Senaat:

5-1150 - 2010/2011 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Vanlouwe.

Justification	Verantwoording
<p>L'octroi d'une place de chef de mission diplomatique ou de poste consulaire n'est pas une nomination, mais bien une affectation, c'est-à-dire une désignation d'une personne à une fonction déterminée en tant que fonctionnaire.</p>	<p>De toekenning van een positie als hoofd van een diplomatieke zending of consulaire post is geen benoeming, maar wel een affectatie, dus een aanduiding om als ambtenaar een bepaalde functie op te nemen.</p>
<p>N° 3 DE M. VANLOUWE</p> <p style="text-align: center;">Art. 2</p> <p>Dans l'alinéa 2, première phrase, remplacer les mots « proposition d'attribution » par les mots « proposition de désignation ».</p>	<p>Nr. 3 VAN DE HEER VANLOUWE</p> <p style="text-align: center;">Art. 2</p> <p>In het tweede lid, eerste zin, de woorden « voorstel tot toekenning » vervangen door de woorden « voorstel tot aanduiding ».</p>
<p>Justification</p> <p>Dans le cas de l'octroi d'une place de chef de mission diplomatique ou de poste consulaire, il ne s'agit pas d'une proposition d'attribution, mais bien d'une proposition de désignation d'une personne à une fonction déterminée en tant que fonctionnaire.</p>	<p>Verantwoording</p> <p>De toekenning van een positie als hoofd van een diplomatieke zending of consulaire post is geen voorstel tot toekenning, maar wel een voorstel tot aanduiding om als ambtenaar een bepaalde functie op te nemen.</p>
<p>N° 4 DE M. VANLOUWE</p> <p style="text-align: center;">Art. 2</p> <p>Dans l'alinéa 2, deuxième phrase, remplacer les mots « proposition d'attribution » par les mots « proposition de désignation ».</p>	<p>Nr. 4 VAN DE HEER VANLOUWE</p> <p style="text-align: center;">Art. 2</p> <p>In het tweede lid, tweede zin, de woorden « voorstel tot toekenning » vervangen door de woorden « voorstel tot aanduiding ».</p>
<p>Justification</p> <p>Dans le cas de l'octroi d'une place de chef de mission diplomatique ou de poste consulaire, il ne s'agit pas d'une proposition d'attribution, mais bien d'une proposition de désignation d'une personne à une fonction déterminée en tant que fonctionnaire.</p>	<p>Verantwoording</p> <p>De toekenning van een positie als hoofd van een diplomatieke zending of consulaire post is geen voorstel tot toekenning, maar wel een voorstel tot aanduiding om als ambtenaar een bepaalde functie op te nemen.</p>
<p>N° 5 DE M. VANLOUWE</p> <p style="text-align: center;">Art. 2</p> <p>Dans l'alinéa 2, première phrase, remplacer les mots « soixante jours » par les mots « un mois ».</p>	<p>Nr. 5 VAN DE HEER VANLOUWE</p> <p style="text-align: center;">Art. 2</p> <p>In het tweede lid, eerste zin, de woorden « zestig dagen » vervangen door de woorden « één maand ».</p>
<p>Justification</p> <p>Étant donné qu'il y a urgence à désigner des chefs de poste pendant le mouvement diplomatique, il est proposé que l'avis parlementaire soit rendu dans un délai de 30 jours.</p>	<p>Verantwoording</p> <p>Gelet op de hoogdringendheid om over te gaan tot aanduiding van postoversten tijdens de diplomatieke beweging, wordt voorgesteld om het parlementair advies over te maken binnen een termijn van dertig dagen.</p>
	<p>Karl VANLOUWE.</p>